SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 19036:2020

01-januar-2020

Mikrobiologija v prehranski verigi - Ocena merilne negotovosti pri kvantitativnem določanju (ISO 19036:2019)

Microbiology of the food chain - Estimation of measurement uncertainty for quantitative determinations (ISO 19036:2019)

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Feststellung von Messunsicherheiten bei quantitativen Bestimmungen (ISO 19036:2019)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Estimation de l'incertitude de mesure pour les déterminations quantitatives (ISO 19036:2019)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 19036:2019**

___

ICS:

07.100.30	Mikrobiologija živil	Food microbiology

SIST EN ISO 19036:2020 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 19036

November 2019

ICS 07.100.30

English Version

Microbiology of the food chain - Estimation of measurement uncertainty for quantitative determinations (ISO 19036:2019)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Estimation de l'incertitude de mesure pour les déterminations quantitatives (ISO 19036:2019)

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Feststellung von Messunsicherheiten bei quantitativen Bestimmungen (ISO 19036:2019)

This European Standard was approved by CEN on 21 September 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

SIST EN ISO 19036:2020

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 19036:2019 (E)

Contents

Page

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

European foreword

This document (EN ISO 19036:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 463 "Microbiology of the food chain" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

iTeh STANDARD PREVIEW

The text of ISO 19036:2019 has been approved by CEN as EN ISO 19036:2019 without any modification.
(standards.iteh.ai)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
19036

First edition
2019-10

Microbiology of the food chain — Estimation of measurement uncertainty for quantitative determinations

Microbiologie de la chaîne alimentaire — Estimation de l'incertitude de mesure pour les déterminations quantitatives

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

Contents

Page

ISO 19036:2019(E)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 9, *Microbiology*.

This first edition cancels and replaces ISO/TS 19036:2006, which has been technically revised. It also incorporates the amendment ISO/TS 19036:2006/Amd.1:2009. The main changes compared with the previous edition are as follows:

— provision has been made for the estimation of technical uncertainty, and also for other relevant sources of uncertainty involved in quantitative microbiological tests, relating to:

— the matrix uncertainty (i.e. the uncertainty due to dispersion of microbes within the actual test matrix);

— the Poisson uncertainty that relates to colony count techniques;

— the confirmation uncertainty associated with tests to confirm the identity of specific organisms following a count for presumptive organisms;

— the uncertainty associated with most probable number (MPN) estimates;

— the experimental design for the estimation of intralaboratory reproducibility standard deviation described in this document in connection with the technical uncertainty is now the same as the design described in ISO 16140-3 for the verification of quantitative methods;

— worked examples have been added to illustrate ways in which uncertainty estimates should be generated and reported;

— annexes have been added to provide details of some of the important, or alternative, procedures and issues associated with uncertainty estimation.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

ISO 19036:2019(E)

Introduction

The term "measurement uncertainty" (MU) is used to denote the lack of accuracy (trueness and precision) that can be associated with the results of an analysis. In the context of quantitative microbiology, it provides an indication of the degree of confidence that can be placed on laboratory estimates of microbial numbers in foods or other materials.

ISO/IEC Guide 98-3 (also known as the "GUM") is a widely adopted reference document. The principal approach of ISO/IEC Guide 98-3 is to construct a mathematical or computer measurement model that quantitatively describes the relationship between the quantity being measured (the measurand) and every quantity on which it depends (input quantities). That measurement model is then used to deduce the uncertainty in the measurand from the uncertainties in the input quantities.

ISO/IEC Guide 98-3 recognizes that it might not be feasible to establish a comprehensive mathematical relationship between the measurand and individual input quantities and that in such cases the effect of several input quantities can be evaluated as a group. ISO/IEC 17025 also recognizes that the nature of the test method can preclude rigorous calculation of measurement uncertainty.

In the case of the microbiological analysis of samples from the food chain, it is not feasible to build a comprehensive quantitative measurement model, since it is not possible to quantify accurately the contribution of each input quantity, where:

— the analyte is a living organism, whose physiological state can be largely variable;

— the analytical target includes different strains, different species or different genera;

— many input quantities are difficult, if not impossible, to quantify (e.g. physiological state);

— for many input quantities (e.g. temperature, water activity), their effect on the measurand cannot be described quantitatively with adequate precision.

For the reasons given above, this document mostly uses a top-down or global approach to MU, in which the contribution of most input quantities is estimated as a standard deviation of reproducibility of the final result of the measurement process, calculated from experimental results with replication of the same analyses, as part of the measurement process. These quantities reflect operational variability and result in technical uncertainty. In food chain quantitative microbiology, assigned values or reference quantity values are usually not available so bias (which quantitatively expresses the lack of trueness) cannot be reliably estimated and is not included in the uncertainty estimated by this document.

While reproducibility provides a general estimate of uncertainty associated with the measurement method, it might not reflect characteristics associated with matrix uncertainty, resulting from the distribution of microorganisms in the food matrix.

Also, microbiological measurements often depend on counting or detecting quite small numbers of organisms that are more or less randomly distributed leading to intrinsic variability between replicates and a corresponding distributional uncertainty. For colony-count techniques, the Poisson uncertainty is determined, to which may be added, in certain cases, an uncertainty linked to confirmation tests used to identify isolated organisms. An additional uncertainty component is also required for most probable number (MPN) determinations. Relevant distributional uncertainty components, estimated from statistical theory, are calculated from individual experimental data.

These three different kinds of uncertainty (technical, matrix and distributional uncertainties) are combined using the principles of ISO/IEC Guide 98-3. This approach is similar to that followed by ISO 29201 in the field of water microbiology.

Technical uncertainty is often the largest of these three kinds and is estimated from a reproducibility standard deviation, which inevitably includes some contributions from the other two kinds. The preferred estimate of technical uncertainty is based on intralaboratory reproducibility, in the same way as ISO 16140-3. If consistent with laboratory protocols and client requirements, a general value of uncertainty may be reported as based only on a reproducibility standard deviation.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 19036:2019(E)

Microbiology of the food chain — Estimation of measurement uncertainty for quantitative determinations

1 Scope

This document specifies requirements and gives guidance for the estimation and expression of measurement uncertainty (MU) associated with quantitative results in microbiology of the food chain.

It is applicable to the quantitative analysis of:

— products intended for human consumption or the feeding of animals;

— environmental samples in the area of food production and food handling;

— samples at the stage of primary production.

The quantitative analysis is typically carried out by enumeration of microorganisms using a colony-count technique. This document is also generally applicable to other quantitative analyses, including:

— most probable number (MPN) techniques;

— instrumental methods, such as impediometry, adenosine triphosphate (ATP) and flow cytometry;

— molecular methods, such as methods based on quantitative polymerase chain reaction (qPCR).

The uncertainty estimated by this document does not include systematic effects (bias).

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms, definitions and symbols

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

— ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

— IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/

3.1.1
sample
<general> one or more items (or a proportion of material) selected in some manner from a population (or from a large quantity of material) intended to provide information representative of the population, and, possibly, to serve as a basis for a decision on the population or on the process which had produced it

[SOURCE: ISO/TS 17728:2015, 3.2.2, modified — Note 1 to entry has been deleted.]

3.1.2
laboratory sample
sample (3.1.1) prepared for sending to the laboratory and intended for inspection or testing

[SOURCE: ISO 6887-1:2017, 3.1]

ISO 19036:2019(E)

3.1.3
test sample
sample (3.1.1) prepared from the *laboratory sample* (3.1.2) according to the procedure specified in the method of test and from which *test portions* (3.1.4) are taken

Note 1 to entry: Preparation of the laboratory sample before the test portion is taken is infrequently used in microbiological examinations.

[SOURCE: ISO 6887-1:2017, 3.4]

3.1.4
test portion
measured (volume or mass) representative *sample* (3.1.1) taken from the *laboratory sample* (3.1.2) for use in the preparation of the initial suspension

Note 1 to entry: Sometimes preparation of the laboratory sample is required before the test portion is taken, but this is infrequently the case for microbiological examinations.

[SOURCE: ISO 6887-1:2017, 3.5]

3.1.5
measurand
particular quantity subject to measurement

[SOURCE: ISO/IEC Guide 98-3:2008, B.2.9 modified — The example and the Note 1 to entry have been deleted.]

3.1.6
trueness
measurement trueness
closeness of agreement between the average of an infinite number of replicate measured quantity values and a reference quantity value

Note 1 to entry: Trueness is not a quantity and thus cannot be expressed numerically, but measures for closeness of agreement are given in ISO 5725 (all parts).

Note 2 to entry: Trueness is inversely related to systematic measurement error, but is not related to random measurement error.

Note 3 to entry: "Measurement accuracy" should not be used for "trueness" and vice versa.

[SOURCE: ISO/IEC Guide 99:2007, 2.14, modified — The preferred term has been changed from "measurement trueness" to "trueness".]

3.1.7
bias
measurement bias
estimate of a systematic measurement error

[SOURCE: ISO/IEC Guide 99:2007, 2.18, modified — The preferred term has been changed from "measurement bias" to "bias".]

3.1.8
intralaboratory reproducibility
intermediate precision
closeness of agreement between test results obtained with the same method on the same or similar test materials in the same laboratory with different operators using different equipment

[SOURCE: ISO 8199:2018, 3.6]

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

3.1.9
measurement uncertainty
MU
parameter, associated with the result of a measurement, that characterizes the dispersion of the values that could reasonably be attributed to the *measurand* (3.1.5)

Note 1 to entry: The parameter may be, for example, a standard deviation (or a given multiple of it), or the half-width of an interval having a stated level of confidence.

Note 2 to entry: Measurement uncertainty comprises, in general, many components. Some of these components may be evaluated from the statistical distribution of the results of a series of measurements and can be characterized by experimental standard deviations. The other components, which also can be characterized by standard deviations, are evaluated from assumed probability distributions based on experience or other information.

Note 3 to entry: It is understood that the result of the measurement is the best estimate of the value of the measurand and that all components of uncertainty, including those arising from systematic effects, such as components associated with corrections and reference standards, contribute to the dispersion.

[SOURCE: ISO/IEC Guide 98-3:2008, 2.2.3, modified — The preferred term has been changed from "uncertainty of measurement" to "measurement uncertainty".]

3.1.10
standard uncertainty
u
uncertainty of the result of a measurement expressed as a standard deviation

[SOURCE: ISO/IEC Guide 98-3:2008, 2.3.1, modified — The symbol has been added.]

3.1.11
combined standard uncertainty
$u_c(y)$
standard uncertainty (3.1.10) of the result of a measurement when that result is obtained from the values of a number of other quantities, equal to the positive square root of a sum of terms, the terms being the variances or covariances of these other quantities weighted according to how the measurement result varies with changes in these quantities

[SOURCE: ISO/IEC Guide 98-3:2008, 2.3.4, modified — The symbol has been added.]

3.1.12
expanded uncertainty
U
quantity defining an interval about the result of a measurement that may be expected to encompass a large fraction of the distribution of values that could reasonably be attributed to the *measurand* (3.1.5)

Note 1 to entry: The fraction may be regarded as the coverage probability or level of confidence of the interval.

Note 2 to entry: To associate a specific level of confidence with the interval defined by the expanded uncertainty requires explicit or implicit assumptions regarding the probability distribution characterized by the measurement result and its *combined standard uncertainty* (3.1.11). The level of confidence that may be attributed to this interval can be known only to the extent to which such assumptions may be justified.

Note 3 to entry: An expanded uncertainty *U* is calculated from a combined standard uncertainty $u_c(y)$ and a *coverage factor k* (3.1.13) using:

$$U = k \times u_c(y)$$

[SOURCE: ISO/IEC Guide 98-3:2008, 2.3.5, modified— The symbol has been added and Note 3 to entry has been replaced.]